

COMPTES DE PERTES ET PROFITS

Date : 31.12.2010

FONDATION BOREL

Page : 01

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Doc. : CO11L-V.STD

COMPTES D'EXPLOITATION	Comptes 2009	Budget 2010	Comptes 2010	Diff. %	Diff. budget
3 Charges de personnel	4'888'012.50	4'983'144.30	4'895'761.15	-2%	-87'383.15
=====	=====	=====	=====	=====	=====
30 Salaires formation	535'145.40	537'711.80	518'084.45	-4%	-19'627.35
-----	-----	-----	-----	-----	-----
3000 Enseignants	523'472.40	522'707.80	517'617.45	-1%	-5'090.35
3015 Soutien scolaire			125.00		125.00
3020 Remplaçant(e)s	11'673.00	15'004.00	612.00	-96%	-14'392.00
3090 Récupérations LAA			-270.00		-270.00
31 Salaires personnel éducatif	2'130'188.95	2'227'572.20	2'142'668.35	-4%	-84'903.85
-----	-----	-----	-----	-----	-----
3100 Educateurs(rices) - MSP (y c. piquet)	1'932'298.65	1'998'647.60	1'961'142.95	-2%	-37'504.65
3110 Veilleurs / veilleuses	108'502.45	85'821.00	83'191.40	-3%	-2'629.60
3120 Remplaçant(e)s	107'925.85	93'035.20	85'945.80	-8%	-7'089.40
3130 Stagiaires et apprentis	25'552.65	66'566.10	27'050.35	-59%	-39'515.75
3150 Personnel soignant		9'402.30	9'402.25	0%	-0.05
3190 Récupérations LAA	-16'485.40		-11'076.00		-11'076.00
3191 Récupérations APG	-27'605.25	-25'900.00	-433.80	-98%	25'466.20
3192 Récupérations diverses			-12'554.60		-12'554.60
32 Salaires thérapie	120'476.45	92'532.15	101'096.50	9%	8'564.35
-----	-----	-----	-----	-----	-----
3210 Orthophonie	120'476.45	92'532.15	101'096.50	9%	8'564.35
33 Salaires direction et administration	637'532.50	599'075.25	600'876.05	0%	1'800.80
-----	-----	-----	-----	-----	-----
3300 Direction	406'942.65	409'782.30	409'967.00	0%	184.70
3310 Administration	230'589.85	179'267.95	182'409.05	2%	3'141.10
3330 Stagiaires et apprentis		10'025.00	8'500.00	-15%	-1'525.00
34 Salaires économat et service de maison	281'977.00	265'038.95	275'357.90	4%	10'318.95
-----	-----	-----	-----	-----	-----
3400 Personnel hôtelier, de cafeteria	165'642.10	165'976.90	173'090.90	4%	7'114.00
3420 Remplaçant(e)s			3'205.05		3'205.05
3440 Personnel de buanderie et lingerie	116'334.90	99'062.05	99'061.95	0%	-0.10
35 Salaires service technique	228'764.30	221'118.95	232'013.55	5%	10'894.60
-----	-----	-----	-----	-----	-----
3500 Salaires conciergerie	228'764.30	221'118.95	232'322.55	5%	11'203.60
3590 Récupérations LAA			-309.00		-309.00

COMPTES DE PERTES ET PROFITS

Date : 31.12.2010

FONDATION BOREL

Page : 02

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Doc. : CO11L-V.STD

COMPTES D'EXPLOITATION	Comptes 2009	Budget 2010	Comptes 2010	Diff. %	Diff. budget
37 Charges sociales	722'001.85	783'095.00	770'433.40	-2%	-12'661.60
3700 AVS, AC	335'003.30	332'565.00	327'563.40	-2%	-5'001.60
3710 Caisse de pensions (LPP)	319'855.45	388'340.00	362'244.40	-7%	-26'095.60
3720 LAA	7'302.90	7'480.00	8'300.40	11%	820.40
3750 Caisse de remplacement corps enseignant	5'946.70	5'230.00	5'216.85	0%	-13.15
3760 Allocations complémentaires	49'093.50	44'680.00	62'308.35	39%	17'628.35
3790 Autres prestations sociales	4'800.00	4'800.00	4'800.00	0%	0.00
38 Autres charges de personnel	63'597.20	79'000.00	72'823.40	-8%	-6'176.60
3800 Recrutement de personnel	1'779.45	2'000.00	757.45	-62%	-1'242.55
3810 Formation et perfectionnement	15'244.05	23'000.00	16'722.40	-27%	-6'277.60
3810.01 Perfectionnement (50/50)		19'000.00	11'215.90	-41%	-7'784.10
3810.02 Recyclage - Formation		4'000.00	5'506.50	38%	1'506.50
3890 Autres charges de personnel			3'112.40		3'112.40
3891 Argent de poche - Services rendus	2'936.10	4'000.00	2'097.40	-48%	-1'902.60
3892 Frais de fonctionnement CNPea	10'812.15	20'000.00	21'923.00	10%	1'923.00
3895 Dédommagements pour frais encourus	32'825.45	30'000.00	28'210.75	-6%	-1'789.25
39 Honoraires pour prestations de tiers	168'328.85	178'000.00	182'407.55	2%	4'407.55
3910 Frais CNPea (salaires)	153'538.75	160'000.00	164'110.00	3%	4'110.00
3911 Prestations d'orthophonie	12'730.10	15'000.00	13'389.55	-11%	-1'610.45
3912 Prestations de thérapie / Médecine scolaire			510.00		510.00
3920 Frais du GIS	2'060.00	3'000.00	2'240.00	-25%	-760.00
3990 Autres honoraires			2'158.00		2'158.00

COMPTES DE PERTES ET PROFITS

Date : 31.12.2010

FONDATION BOREL

Page : 03

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Doc. : CO11L-V.STD

COMPTES D'EXPLOITATION	Comptes 2009	Budget 2010	Comptes 2010	Diff. %	Diff. budget
4 AUTRES CHARGES D'EXPLOITATION	1'000'366.85	969'120.00	883'218.30	-9%	-85'901.70
=====	=====	=====	=====	=====	=====
40 Matériel médical d'exploitation	8'035.35	6'000.00	4'460.00	-26%	-1'540.00
-----	-----	-----	-----	-----	-----
4001 Médicaments	8'035.35	6'000.00	711.95	-88%	-5'288.05
4002 Soins sanitaires			1'826.00		1'826.00
4003 Examens de laboratoire / analyse d'urine /			1'214.35		1'214.35
4006 Matériel de pansements			227.70		227.70
4010 Prévention sida			480.00		480.00
41 Produits alimentaires et boissons	170'426.40	167'650.00	175'492.40	5%	7'842.40
-----	-----	-----	-----	-----	-----
4100 Vivres	156'775.25	155'000.00	157'688.70	2%	2'688.70
4150 Boissons	13'651.15	12'650.00	17'803.70	41%	5'153.70
42 Ménage	30'694.50	29'900.00	31'875.00	7%	1'975.00
-----	-----	-----	-----	-----	-----
4200 Textiles et substitus de textiles			4'736.25		4'736.25
4201 Lingerie, étoffes et habits pour l'exploitation	5'116.30	3'600.00	659.10	-82%	-2'940.90
4210 Articles de ménage et ustensiles	1'952.60	2'000.00	5'036.90	152%	3'036.90
4211 Matériel d'éclairage	2'711.30	3'500.00	899.05	-74%	-2'600.95
4212 Matériels de cuisine, vaisselle	3'771.40	5'000.00	4'739.85	-5%	-260.15
4214 Matériel divers	976.65	500.00	162.85	-67%	-337.15
4220 Produits de lessives et de nettoyage	11'795.40	4'500.00	12'223.80	172%	7'723.80
4223 Produits pour le traitement de l'eau (piscine)	4'370.85	4'000.00	3'417.20	-15%	-582.80
4255 Nettoyage et désinfection		6'800.00			-6'800.00
43 Entretien et répartition des	202'059.15	156'000.00	124'724.55	-20%	-31'275.45
-----	-----	-----	-----	-----	-----
4300 Entretien et réparation des immeubles	163'181.05	120'000.00	71'257.65	-41%	-48'742.35
4310 Entretien et réparation du mobilier et des	28'840.60	25'000.00	22'745.60	-9%	-2'254.40
4320 Entretien et exploitation des véhicules	5'841.80	4'000.00	5'702.20	43%	1'702.20
4322 Exploitation véhicules (carburant)	4'195.70	7'000.00	5'465.50	-22%	-1'534.50
4330 Entretien des équipements informatiques			52.90		52.90
4380 Outillage et matériel pour l'entretien			6'668.00		6'668.00
4382 Sécurité immeuble (abonnements)			8'849.95		8'849.95
4390 Plantations, fourniture pour les aménagements			3'982.75		3'982.75
44 Charges d'investissement	145'627.85	146'920.00	141'638.39	-4%	-5'281.61
-----	-----	-----	-----	-----	-----
4400 Loyers			4'000.00		4'000.00
4410 Leasing					0.00
4415 Investissements non activés	11'376.00	12'000.00	7'751.65	-35%	-4'248.35
4420 Intérêts du capital, frais bancaires et postaux	13'045.55	20'000.00	11'495.14	-43%	-8'504.86
4440 Intérêts hypothécaires	94'299.70	94'300.00	94'299.70	0%	-0.30
4460 Amortissement immobilisation corporelles	24'603.20	18'500.00	21'119.90	14%	2'619.90
4461 Amortiss. - Equip.expl.annexe	350.00		435.00		435.00
4480 Amortissement systèmes informatiques	1'953.40	2'120.00	2'537.00	20%	417.00

COMPTES DE PERTES ET PROFITS

Date : 31.12.2010

FONDATION BOREL

Page : 04

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Doc. : CO11L-V.STD

COMPTES D'EXPLOITATION	Comptes 2009	Budget 2010	Comptes 2010	Diff. %	Diff. budget
45 Energie et eau	221'249.30	226'000.00	238'901.45	6%	12'901.45
4500 Electricité	47'323.50	51'000.00	52'495.95	3%	1'495.95
4510 Gaz					0.00
4520 Combustibles	156'690.10	162'000.00	155'251.15	-4%	-6'748.85
4550 Eau	17'235.70	13'000.00	31'154.35	140%	18'154.35
46 Ecole, formation et loisirs	72'239.45	81'000.00	52'304.36	-35%	-28'695.64
4600 Matériel scolaire et de formation	9'487.15	8'500.00	8'116.45	-5%	-383.55
4600.01 Matériel - Scolaire et ACT	4'141.15	8'500.00	2'560.10	-70%	-5'939.90
4600.02 Matériel - Ecole enfantine	31.25		0.00		0.00
4600.03 Matériel - Préformation	5'314.75		5'556.35		5'556.35
4610 Matériel - Bricolage	3'246.65	9'000.00	1'317.40	-85%	-7'682.60
4620 Bibliothèque (Pensionnaires)	814.45	1'000.00	1'064.90	6%	64.90
4630 Loisirs - Animation - Sport	16'771.80	8'000.00	17'510.50	119%	9'510.50
4640 Excursions et visites		8'000.00	247.00	-97%	-7'753.00
4650 Camps	11'527.00	15'000.00	13'758.96	-8%	-1'241.04
4660 Contributions d'écolage aux communes	14'112.30	20'000.00	3'302.75	-83%	-16'697.25
4670 Soins aux petits animaux	1'099.90	1'500.00	1'071.60	-29%	-428.40
4671 Matériel de thérapie			751.40		751.40
4672 Matériel de sport	5'184.90	9'000.00	4'667.35	-48%	-4'332.65
4673 Matériel audio-visuel	508.15	1'000.00	496.05	-50%	-503.95
47 Bureau et administration	86'394.55	86'100.00	76'626.35	-11%	-9'473.65
4700 Matériel de bureau, imprimés	8'487.20	8'000.00	8'908.25	11%	908.25
4710 Communications (téléphone, Internet)	18'754.55	18'000.00	14'691.10	-18%	-3'308.90
4711 Téléphone mobile			2'969.65		2'969.65
4712 Frais de port	4'480.85	4'000.00	3'048.60	-24%	-951.40
4713 Frais d'emballage			44.20		44.20
4720 Journeaux, littérature spécial	1'397.45	2'000.00	1'886.55	-6%	-113.45
4750 Maintenance logiciels informatiques	22'007.25	14'000.00	10'598.05	-24%	-3'401.95
4751 Noeud cantonal	4'734.40	7'000.00	4'734.40	-32%	-2'265.60
4752 SIDIS		10'500.00	10'336.50	-2%	-163.50
4753 Logiciels divers			410.00		410.00
4760 Charges administratives fondation	81.00	1'000.00			-1'000.00
4770 Prestations administratives de tiers					0.00
4771 Qualité					0.00
4780 Conseils, révisions des comptes	11'046.65	7'000.00	6'994.00	0%	-6.00
4790 Rapport annuel	2'984.60	1'000.00	387.35	-61%	-612.65
4791 Frais d'exposition					0.00
4792 Jetons de présence	2'500.00	3'000.00	2'100.00	-30%	-900.00
4793 Cotisations à des associations et à des sociétés	9'537.70	9'700.00	9'517.70	-2%	-182.30
4799 Autres dépenses	382.90	900.00			-900.00

COMPTES DE PERTES ET PROFITS

Date : 31.12.2010

FONDATION BOREL

Page : 05

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Doc. : CO11L-V.STD

COMPTES D'EXPLOITATION	Comptes 2009	Budget 2010	Comptes 2010	Diff. %	Diff. budget
49 Autres charges d'exploitation	63'640.30	69'550.00	37'195.80	-47%	-32'354.20
4900 Primes assurances chose et responsabilité	4'209.30	5'500.00	7'261.95	32%	1'761.95
4904 Assurance mobilier et machines	4'246.30	5'000.00			-5'000.00
4905 Assurance incendie immeubles (ECAP) et	12'223.65	13'500.00	11'812.75	-12%	-1'687.25
4906 Assurance véhicules	3'067.80	3'500.00	3'224.20	-8%	-275.80
4910 Taxes et redevances (y c. véhicules)	2'797.80	2'550.00	3'713.25	46%	1'163.25
4920 Evacuation de déchets et eaux usées	26'878.30	30'000.00	1'600.80	-95%	-28'399.20
4953 Repas non pris			484.00		484.00
4955 Frais d'aumônerie	10'217.15	9'500.00	9'098.85	-4%	-401.15

COMPTES DE PERTES ET PROFITS

Date : 31.12.2010

FONDATION BOREL

Page : 06

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Doc. : CO11L-V.STD

COMPTES D'EXPLOITATION	Comptes 2009	Budget 2010	Comptes 2010	Diff. %	Diff. budget
6 PRODUITS D'EXPLOITATION	-2'752'160.80	-2'729'505.00	-2'821'132.40	3%	-91'627.40
=====	=====	=====	=====	=====	=====
60 Revenus provenant de la compensation des	-160'238.00	-325'936.00	-322'681.50	-1%	3'254.50
-----	-----	-----	-----	-----	-----
6010 Contributions des communes		-163'296.00	-168'315.50	3%	-5'019.50
6020 Contr. répondants/parents, canton, internes	-160'238.00	-133'000.00	-154'366.00	16%	-21'366.00
6021 Contr. répondants/parents, canton, semi-int.		-18'240.00			18'240.00
6022 Contr. répondants/parents, canton, repas		-11'400.00			11'400.00
61 Revenus provenant de la compensation des	-1'303'593.75	-1'090'116.00	-1'212'945.25	11%	-122'829.25
-----	-----	-----	-----	-----	-----
6100 Contributions du canton de domicile	-1'303'593.75	-1'090'116.00	-1'036'432.25	-5%	53'683.75
6120 Contributions des répondants ou des parents,			-176'513.00		-176'513.00
62 Revenus découlant d'autres prestations	-91'343.40	-150'000.00	-62'285.65	-58%	87'714.35
-----	-----	-----	-----	-----	-----
621 Compensation des coûts pour les services	-50'830.10	-60'000.00	-26'392.45	-56%	33'607.55
-----	-----	-----	-----	-----	-----
6213 Contr. aux services pédago-thérapeutiques	-10'348.40	-60'000.00	-3'059.45	-95%	56'940.55
6214 Rbt des caisses-maladies (CNPea)	-40'481.70		-23'333.00		-23'333.00
622 Compensation des coûts pour autres	-40'513.30	-30'000.00	-35'893.20	20%	-5'893.20
-----	-----	-----	-----	-----	-----
6221 Contributions aux mesures médico-	-40'513.30	-30'000.00	-35'893.20	20%	-5'893.20
623 Autres prestations médicales et infirmières	0.00	-60'000.00	0.00		60'000.00
-----	-----	-----	-----	-----	-----
6230 Autres prestations médicales et infirmières		-60'000.00			60'000.00
63 Produits d'exploitation	0.00	0.00	-943.00		-943.00
-----	-----	-----	-----	-----	-----
6320 Revenus de prestations de services			-943.00		-943.00

COMPTES DE PERTES ET PROFITS

Date : 31.12.2010

FONDATION BOREL

Page : 07

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Doc. : CO11L-V.STD

COMPTES D'EXPLOITATION	Comptes 2009	Budget 2010	Comptes 2010	Diff. %	Diff. budget
66 Revenus des loyers et intérêts du capital	-137'583.25	-137'200.00	-161'895.85	18%	-24'695.85
<i>6600 Revenus locatifs</i>	<i>-112'811.20</i>	<i>-120'000.00</i>	<i>-124'638.15</i>	<i>4%</i>	<i>-4'638.15</i>
6600.01 Revenus Bâtiments - F.-L. BOREL	-15'821.80		-15'009.20		-15'009.20
6600.02 Revenus Bâtiments - A. BOREL	-4'104.45		-14'613.85		-14'613.85
6600.03 Revenus Bâtiments - SCHELLING	-10'469.75		-9'570.00		-9'570.00
6600.04 Revenus Bâtiments - ETIENNE	-21'222.65		-25'083.25		-25'083.25
6600.05 Revenus Bâtiments - I & Annexe	-27'186.35		-26'721.95		-26'721.95
6600.06 Revenus Bâtiments - JUNOD	-27'567.30		-28'882.80		-28'882.80
6600.09 Revenus - LOCATIONS DIVERSES	-6'438.90		-4'757.10		-4'757.10
6601 Revenus locatifs garages	-16'529.25	0.00	-17'705.90		-17'705.90
6601.01 Revenus Garages - G	-8'151.95		-8'984.35		-8'984.35
6601.02 Revenus Garages - FER À CHEVAL / "U"	-8'377.30		-8'721.55		-8'721.55
6610 Produits des fermages	-4'818.35	-14'200.00	-17'348.50	22%	-3'148.50
6610.01 Domaine de Dombresson	-67.10		-11'896.15		-11'896.15
6610.02 Domaine des Posats	-534.05		-1'230.00		-1'230.00
6610.03 Vignes	-4'217.20		-4'222.35		-4'222.35
6620 Produits des forêts			-173.05		-173.05
6650 Revenus des intérêts du capital	-3'424.45	-3'000.00	-2'030.25	-32%	969.75
68 Revenus provenant de prestations au	-56'164.50	-53'800.00	-85'735.90	59%	-31'935.90
6800 Nourriture du personnel	-2'818.00	-2'500.00	-6'190.00	148%	-3'690.00
6810 Logements du personnel (Bâtiments)	-39'849.00	-50'000.00	-60'491.50	21%	-10'491.50
6820 Ecolages et frais de cours					0.00
6830 Ventes au personnel et à des tiers			-3'983.00		-3'983.00
6840 Produits de la lingerie / Blanchisserie		-1'300.00	-340.00	-74%	960.00
6890 Autres recettes, blanchissage	-662.50				0.00
6891 Indemnités versées par des assurances contre					0.00
6892 Indemnités praticiens formateurs	-12'835.00		-3'825.00		-3'825.00
6893 Autres remboursements du personnel			-1'036.40		-1'036.40
6896 Recettes piscine			-9'870.00		-9'870.00
69 Contributions à l'exploitation et dons	-1'003'237.90	-972'453.00	-974'645.25	0%	-2'192.25
6913 Redistrib. produit taxe CO2			-5'046.20		-5'046.20
6930 Contributions de la Confédération	-715'335.00	-707'550.00	-697'993.00	-1%	9'557.00
6950 Contrib. aux traitements des enseignants	-287'902.90	-264'903.00	-271'606.05	3%	-6'703.05

COMPTES DE PERTES ET PROFITS

Date : 31.12.2010

FONDATION BOREL

Page : 08

Période du 01/01/2010 au 31/12/2010

Doc. : CO111L-V.STD

COMPTES D'EXPLOITATION	Comptes 2009	Budget 2010	Comptes 2010	Diff. %	Diff. budget
RECAPITULATION					
TOTAL DES CHARGES SALARIALES ET D'EXPLOITATION	5'888'379.35	5'952'264.30	5'778'979.45	-3%	-173'284.85
TOTAL DES PRODUITS D'EXPLOITATION	-2'752'160.80	-2'729'505.00	-2'821'132.40	3%	-91'627.40
EXCEDENT DE CHARGES	3'136'218.55	3'222'759.30	2'957'847.05	-8%	-264'912.25

COMPTES DU BILAN		Comptes 2010	Comptes 2009
1	ACTIFS	10'674'139.17	9'982'508.26
10	Actif circulant	5'382'968.42	4'695'068.06
<i>100</i>	<i>Liquidités</i>	<i>1'582'668.34</i>	<i>1'001'165.23</i>
1000	Caisses	8'576.90	2'530.60
1010	Comptes postaux	1'574'091.44	998'634.63
<i>105</i>	<i>Débiteurs - Usagers</i>	<i>377'801.28</i>	<i>269'256.28</i>
1050	Débiteurs - Usagers	376'131.78	269'947.78
1055	Frais pour usagers - Forfaits	-609.10	-1'048.90
1056	Avances de frais aux usagers, à refacturer	2'278.60	357.40
<i>106</i>	<i>Autres débiteurs</i>	<i>323'420.20</i>	<i>72'801.10</i>
1060	Autres débiteurs		
1060.01	Autres débiteurs	55'763.85	37'170.35
1060.02	Clients VIN	2'650.60	3'471.20
1060.03	Débiteurs - Familles d'accueil	23'944.00	28'411.00
1060.05	Débiteurs - Ecolage	236'257.00	
1061	Comptes courants des groupes		
1061.01	C/C - Groupe F1	500.00	500.00
1061.02	C/C - Groupe B1	200.00	200.00
1061.03	C/C - Groupe B2	200.00	200.00
1061.04	C/C - Groupe C1	400.00	400.00
1061.05	C/C - Groupe C2	400.00	400.00
1062	Impôt anticipé	2'753.15	2'048.55
1064	Comptes d'attente		
1064.01	Compte d'attente général	-1'543.85	
1064.02	Prélèvement AGP 20% aux employés	-84.45	
1064.03	Allocations familiales	1'967.90	
1064.04	Contribution CCT	12.00	
<i>107</i>	<i>Stocks</i>	<i>47'233.60</i>	<i>51'510.60</i>
1070	Vivres et boissons	25'607.95	29'502.10
1071	Lingerie pour l'exploitation	2'398.20	2'398.20
1073	Combustibles	11'062.05	11'062.05
1074	Fourrages	4'664.00	4'664.00
1075	Produits de nettoyage	3'501.40	3'884.25
<i>1086</i>	<i>Stock - VIN / CAISSETTES</i>	<i>37'138.50</i>	<i>30'007.65</i>
1087	Stock - CAISSETTES		655.25
1087.01	Stock - Caissettes 3 bouteilles	-53.25	
1087.02	Stock - Caissettes 6 bouteilles	322.25	

COMPTES DU BILAN		Comptes 2010	Comptes 2009
1088	Stock - PINOT NOIR		
1088.04	Stock - PINOT NOIR 2004	2'551.70	4'992.00
1088.05	Stock - PINOT NOIR 2005	5'084.70	8'557.40
1088.06	Stock - PINOT NOIR 2006	13'604.50	14'911.00
1088.07	Stock - PINOT NOIR 2007	10'973.60	
1089	Stock - CUVÉE		
1089.08	Stock - CUVÉE 2008		892.00
1089.09	Stock - CUVÉE 2009	4'655.00	
<i>109</i>	<i>Comptes de régularisation d'actif</i>	<i>3'014'706.50</i>	<i>3'270'327.20</i>
1090	Actifs transitoires	56'859.45	143'595.80
1091	Perte de l'exercice clôturé	2'957'847.05	3'126'731.40
11	Actif immobilisé	5'291'170.75	5'287'440.20
<i>110</i>	<i>Immeubles</i>	<i>5'052'740.35</i>	<i>5'075'066.30</i>
1100	Terrains	0.00	0.00
1105	Immeubles - Expl. principale	2'871'358.65	2'861'853.65
1106	Immeubles - Expl. annexe	2'068'028.75	2'099'859.70
1107	Travaux Bâtiment ETIENNE	113'352.95	113'352.95
<i>111</i>	<i>Equipements</i>	<i>193'799.10</i>	<i>204'404.55</i>
1110	Equipement - Expl. principale	189'884.10	201'254.55
1111	Equipement - Expl. annexe	3'915.00	3'150.00
<i>112</i>	<i>Véhicules</i>	<i>32'500.00</i>	<i>0.00</i>
1120	Véhicules	32'500.00	0.00
<i>113</i>	<i>Informatique et communication</i>	<i>12'131.30</i>	<i>7'969.35</i>
1130	Systèmes informatiques et de communication	12'131.30	7'969.35

COMPTES DU BILAN		Comptes 2010	Comptes 2009
2	PASSIF	-10'674'139.17	-9'982'508.26
20	Capitaux étrangers	-6'872'458.82	-5'989'266.62
200	<i>Créanciers</i>	-246'273.05	-261'450.55
2000	Créanciers	-236'748.50	-252'651.45
2001	Cagnotte	-9'524.55	-8'799.10
201	<i>Autres créanciers</i>	-2'085.60	-49.90
2011	Dépôts (personnes accompagnées)	-2'085.60	-49.90
202	<i>Dettes financières</i>	-4'046'211.52	-3'160'740.42
2021	C/c - Etat de Neuchâtel	-4'056'587.57	-3'178'382.82
2022	C/c - BCN - Z 0044.00.06	10'376.05	17'642.40
204	<i>Passifs transitoires</i>	-29'247.65	-18'384.75
2040	Passifs transitoires	-29'247.65	-18'384.75
205	<i>Comptes de régularisation de passif</i>		
206	<i>Dettes hypothécaires</i>	-2'548'641.00	-2'548'641.00
2060	Dettes sur prêts		-2'548'641.00
2065	Dettes hypothécaires	-2'548'641.00	
21	Fonds propres / capital de l'organisation	-3'801'680.35	-3'993'241.64
210	<i>Capital propre</i>	-3'801'680.35	-3'993'241.64
2100	Capital	-1'019'017.17	-1'019'017.17
2110	Fonds privés		
2110.01	Réserves (Mimosa - Cadeaux -)	-24'764.54	-50'130.49
2110.02	Fonds "Colonies de vacances"	-9'256.85	-10'756.85
2110.03	Fonds "Cuvées F.-L. BOREL"	-8'473.30	-9'848.85
2110.04	Fonds "Geneviève FALLET"	-8'012.95	-8'012.95
2110.05	Fonds "Isabelle HAFEN" Bateau	8'336.06	-3'882.84
2110.06	Fonds "Succession Alice GROSSENBACHER"	-38'853.85	-38'853.85
2110.07	Fonds "Loterie Romande" PCI	-105'817.09	-110'210.08
2110.3	DONS	-6'621.50	-3'380.00
2190	Résultat reporté des exercices précédents	-2'589'199.16	-2'739'148.56
TOTAL DE L'ACTIF		10'674'139.17	9'982'508.26
TOTAL DU PASSIF		-10'674'139.17	-9'982'508.26